



中国国际进口博览会
CHINA INTERNATIONAL
IMPORT EXPO

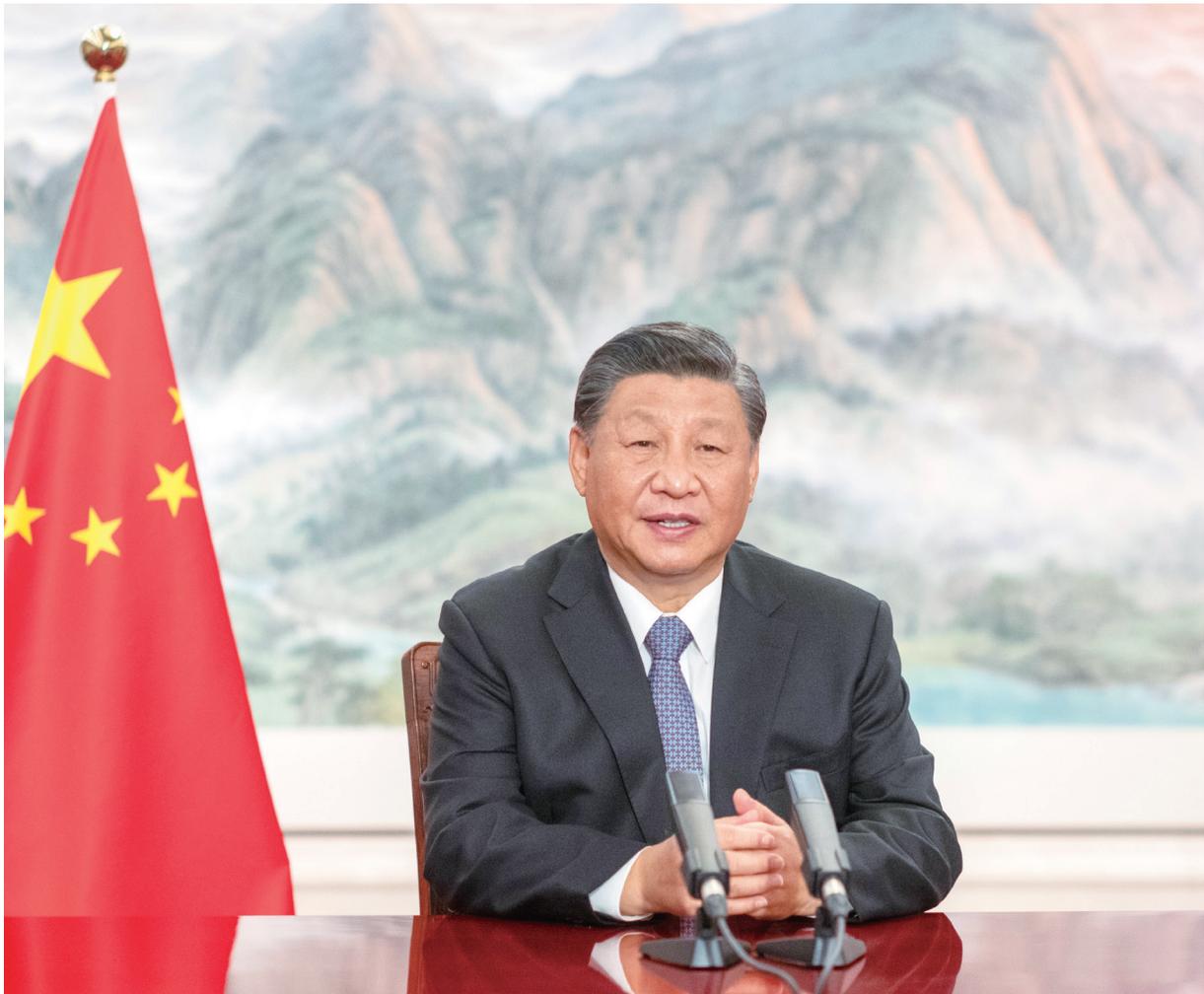
2023 | 5th-10th.NOV
11月5-10日

第六届中国国际进口博览会 企业商业展

Die 6. China International Import Expo (CIIE)
Unternehmens- und Geschäftsausstellung



新 时 代 共 享 未 来
NEW ERA SHARED FUTURE



5年前,我宣布举办进博会,就是要扩大开放,让中国大市场成为世界大机遇。现在,进博会已经成为中国构建新发展格局的窗口、推动高水平开放的平台、全球共享的国际公共产品。

„Vor fünf Jahren habe ich die Veranstaltung von CIIE angekündigt, um unsere Öffnung zu erweitern und Chinas großen Markt zu einer großen Chance für die Welt zu machen. Nun ist CIIE ein Fenster für China, um ein neues Entwicklungsmuster zu schaffen, eine Plattform für China, um ein hohes Maß an Öffnung zu fördern, und ferner ein internationales öffentliches Produkt, das weltweit geteilt wird.“

参展邀请

EINLADUNGEN ZU AUSSTELLUNG



举办中国国际进口博览会,是中国推进新一轮高水平对外开放的重大决策,是中国主动向世界开放市场的重大举措。进博会将充分发挥“窗口”作用,推动内外循环顺畅连接,拉紧中外经济联系纽带,为各国企业提供更加广阔的市场机遇。

Die Veranstaltung der China International Import Expo (CIIE) ist eine wichtige Entscheidung Chinas zur Förderung einer neuen Runde der Öffnung nach außen auf hohem Niveau und ein wichtiger Schritt Chinas zur Öffnung seines Marktes gegenüber der Welt. CIIE wird ihre Rolle als „Schaufenster“ voll ausspielen, reibungslose Verbindungen zwischen internen und externen Kreisläufen fördern, die Verbindungen zwischen der chinesischen und der ausländischen Wirtschaft vertiefen und Unternehmen aus aller Welt breitere Marktchancen bieten.

企业商业展是进博会的重要组成部分,自首届以来,全力推动国际化策展、综合性组展、专业化办展、分行业布展,并取得丰硕成果。专业化水平进一步提高,国际化程度进一步提升,展台内容进一步丰富,贸易和投资相互促进。

Als wichtiger Bestandteil der CIIE hat sich Unternehmens- und Geschäftsausstellung seit der ersten CIIE um internationale Planung, umfassende Ausstellungsorganisation, professionelle Ausstellungsveranstaltung und branchenspezifisches Ausstellungslayout bemüht und dabei fruchtbare Errungenschaft erzielt. Nicht nur das Niveau der Spezialisierung und Internationalisierung wird weiter erhöht, sondern auch der Ausstellungsinhalt der Messestände wird weiter bereichert, wodurch Handel und Investitionen gegenseitig gefördert werden.

诚挚邀请全球参展企业、专业采购商、专业观众等各界人士参展参会,共享发展机遇。

Wir laden Aussteller, Facheinkäufer, Fachbesucher und Gäste aus allen Gesellschaftsschichten auf der ganzen Welt herzlich ein, an der Messe bzw. der Ausstellung teilzunehmen und Entwicklungsmöglichkeiten zu teilen.

第五届进博会回顾

RÜCKBLICK AUF DIE 5. CIIE

- 习近平主席在开幕式视频致辞。中共中央政治局常委李强在上海出席开幕式并致辞，国务院副总理胡春华、上海市委书记陈吉宁出席。

Präsident Xi Jinping hielt ab der Eröffnungszeremonie eine Videoansprache. Li Qiang, Mitglied des Ständigen Ausschusses des Politbüros der Kommunistischen Partei Chinas, nahm persönlich an der Eröffnungszeremonie in Shanghai teil und hielt eine Rede. Vizepremierminister vom Staatsrat, Hu Chunhua und Sekretär des Parteikomitees der Stadt Shanghai, Chen Jining, nahmen an der Eröffnungszeremonie teil.

- 国务院副总理胡春华、上海市委书记陈吉宁出席“RCEP与更高水平开放”高层论坛并致辞。

Vizepremier Hu Chunhua und der Parteisekretär der Stadt Shanghai, Chen Jining, nahmen an dem hochrangigen Forum zum Thema „RCEP und Öffnung auf höherer Ebene“ teil und hielten Ansprachen.

- 虹桥论坛顺利举办24场分论坛，385位嘉宾线上线下载辞或参与研讨。

Im Rahmen von Hongqiao International Economic Forum (Hongqiao-Forum) fanden 24 Unterforen erfolgreich statt, bei denen 385 Gäste online und offline Reden hielten und an Seminaren teilnahmen.

- 首次搭建的数字进博平台吸引368家技术装备企业线上参展，组织直播或转播活动64场，浏览量达60万次。

Die erstmals eingerichtete Digital CIIE-Plattform lockte 368 Unternehmen technischer Ausrüstungen zur Online-Ausstellung an; 64 Live- oder Broadcast-Veranstaltungen wurden organisiert, die 600.000 Mal angesehen wurden.

- 组建39个交易团、近600个交易分团，新增4个行业交易团、近百个行业交易分团。

39 Handelsguppen und fast 600 Handelsuntergruppen wurden gebildet, und vier neue Industriehandelsguppen und fast 100 Industriehandelsuntergruppen wurden hinzugefügt.

- “中国这十年——对外开放成就展”综合展示区全方位、立体化展示新时代我国对外开放辉煌成就。进博文化展示中心全景展现5年来进博会发展历程和举办成效。

Der umfassende Ausstellungsbereich „China in diesem Jahrzehnt - Errungenschaften seiner Öffnung zur Außenwelt“ zeigte die glänzenden Errungenschaften der Öffnung Chinas zur Außenwelt in der neuen Ära in umfassender und dreidimensionaler Weise. Die CIIE Culture Exhibition Hall (Ausstellungshalle der CIIE-Kultur) bietet einen Überblick über die Entwicklungsgeschichte und die Wirksamkeit der CIIE in den letzten fünf Jahren.



\$735.21亿

意向成交金额(按一年计)
Betrag der absichtlichen Transaktionen 73,52 Mrd. US\$
(basierend auf einem Jahr)

127

参展国家和地区
127 ausstellende Länder und Regionen

2,800+

参展企业
Mehr als 2800 Aussteller

284

世界500强和行业龙头参展
284 ausstellende Fortune Top500- und
branchenführende Unternehmen

461,000人

累计进场人次
461000 kumulierte Teilnehmer/Besucher

438

代表性首发新产品、新技术、新服务
438 repräsentative Gegenstände von neuen
Produkten, Technologien und Dienstleistungen

293

贸易投资对接会达成合作意向
293 Docking-Treffen von Handel und Investition
führten zu Kooperationsabsichten

98

配套现场活动
98 unterstützende Aktivitäten vor Ort

82

集中签约活动
82 Signierveranstaltungen

94

新品发布活动
94 Einführungen neuer Produkte



进博机遇

CHANCEN DER CIIE

• 搭建政企沟通平台

全年组织开展多场政商对话活动,搭建政企对话的权威平台,共同探讨行业创新发展愿景和政府产业政策,积极建言献策,传递业界声音。

• Aufbau einer Plattform für die Kommunikation zwischen Regierung und Unternehmen

Im Laufe des Jahres organisieren wir eine Reihe von Veranstaltungen, um eine maßgebliche Plattform für den Dialog zwischen Regierung und Unternehmen zu schaffen, die Innovations- und Entwicklungsvisionen der Branche sowie die Industriepolitik der Regierung gemeinsam zu diskutieren, aktiv Ideen einzubringen und die Stimme der Industrie zu Gehör zu bringen.

• 加大品牌宣传力度

活动吸引全球媒体关注,提升品牌曝光率,扩大企业影响力。境内外多家媒体积极报道,融合电视、广播、新媒体等资源,全视角呈现多彩立体的进博会,凸显引领力、传播力和影响力。

• Verstärkte Anstrengungen zur Förderung der Markenwerbung

Die Veranstaltungen erregen weltweites Medieninteresse, wodurch nicht nur die Markenpräsenz, sondern auch der Einfluss der Unternehmen gesteigert wird. Zahlreiche in- und ausländische Medien berichten aktiv über die Veranstaltungen und präsentieren eine farbenfrohe und dreidimensionale Messe im Fernsehen, im Radio und in den neuen Medien, wodurch die Führungs-, Verbreitungs- und Einflusskraft der CIIE hervorgehoben wird.

• 精准邀请专业采购商

完善市场化招商机制,强化撮合对接服务。充分利用数据资源进行精准分析,双向发布供需信息,助力供需双方精准对接。邀请境内大型、中小企业及政府参观团和境外采购商参加专场供需对接会、全国招商路演和专委会活动,促成参展企业和采购商实现精准对接。



• Präzise Einladungen an Facheinkäufer

Wir verbessern den Mechanismus der marktorientierten Investitionsförderung und verstärken den Matchmaking-Service. Eine umfassende Nutzung der Datenressourcen ermöglicht eine genaue Analyse und eine interaktive Freigabe von Angebots- und Nachfragedaten, damit das Angebot und die Nachfrage genau aufeinander abgestimmt werden können. Inländische Unternehmen aller Größe, staatliche Besuchergruppen und ausländischer Einkäufer sind zur Teilnahme an speziellen Docking-Treffen zur Abstimmung von Angebot und Nachfrage, an nationalen Roadshows der Investitionsförderung und an Aktivitäten der Fachausschüsse eingeladen, um ein präzises Matchmaking zwischen Ausstellern und Einkäufern zu ermöglichen.

• 新产品新技术首发平台

“进博发布”平台举办新品发布活动,全球行业龙头企业集中发布新产品新技术新服务,汇聚前沿领先技术,展示最新成果,全球首发、亚洲首秀和中国首展众多。

• Plattform fürs Debüt neuer Produkte und Technologien

Auf der Plattform „CIIE-Launch“ werden neue Produkte vorgestellt, wobei sich die weltweit führenden Unternehmen der Branche auf die Veröffentlichung neuer Produkte, Technologien und Dienstleistungen konzentrieren, Spitzentechnologien zusammenbringen und die neuesten Errungenschaften präsentieren, mit zahlreichen Weltpremierens, Asienpremierens und China-Premieren.



• 全年活动精彩纷呈

全年举办展盟及专委会活动、招商路演活动、供需对接活动、政策解读会、对接签约会、投资推介会、视频签约会等几百场活动。参展成效进一步放大，国际性、权威性、实效性进一步提升，进博会溢出效应进一步扩大。

• Aufregende Veranstaltungen im Laufe des Jahres

Im Laufe des Jahres werden Hunderte von Veranstaltungen abgehalten, wie z.B. die Aktivitäten von Union Expo und Aktivitäten der Fachausschüsse, Roadshows der Investitionsförderung, Docking-Treffen von Angebot und Nachfrage, Besprechung über Politikauslegung, Matchmaking- und Unterzeichnungstreffen, Vorstellungskonferenz zur Investitionsförderung, Video-Unterzeichnungstreffen usw. Internationalität, Autorität und Effektivität der CIIE werden weiter gesteigert, und der Spillover-Effekt wird auch weiter ausgebaut.



• 政策支持常态化

国家有关部门制定进博会支持政策并常态化实施。自首届进博会起，组委会各成员单位积极配合，多个国家部委持续推出税收优惠、通关便利、市场准入等多项配套的支持政策，减轻参展企业负担，提升参展便利化水平，提供优质服务保障，吸引更多企业参展，持续放大溢出带动效应。

• Ständige politische Unterstützung

Die zuständigen staatlichen Stellen formulieren Unterstützungsmaßnahmen der CIIE und setzen diese ständig um. Seit der ersten CIIE haben die Mitglieder des Organisationskomitees zusammengearbeitet, und eine Reihe von nationalen Ministerien und Kommissionen haben weiterhin eine Reihe von unterstützenden Maßnahmen in Bezug auf Steueranreize, Zollabfertigung und Marktzugang eingeführt, um die Belastung der Aussteller zu verringern, das Niveau der Ausstellungserleichterung zu erhöhen, hochwertige Dienstleistungen und Garantien anzubieten, mehr Unternehmen zur Teilnahme an der CIIE zu motivieren und den Spillover-Effekt weiter auszubauen.

其中,为支持举办进博会,经国务院批准,税收优惠政策如下:

1.对进博会展期内销售的合理数量的进口展品免征进口关税、进口环节增值税和消费税。享受税收优惠的展品不包括国家禁止进口商品,濒危动植物及其产品,烟、酒、汽车以及列入《进口不予免税的重大技术装备和产品目录》的商品。

2.每个展商享受税收优惠的销售数量或限额,按附件规定执行。附件所列1-5类展品,每个展商享受税收优惠政策的销售数量不超过列表规定;其他展品每个展商享受税收优惠政策的销售限额不超过2万美元。

3.对展期内销售的超出政策规定数量或限额的展品,以及展期内未销售且在展期结束后又不退运出境的展品,按照国家有关规定照章征税。

4.参展企业名单及展期内销售的展品清单,由承办单位中国国际进口博览局和国家会展中心(上海)有限责任公司向上海海关统一报送。

Um die Veranstaltung der CIIE zu unterstützen, hat der Staatsrat unter anderem die folgenden Steuervergünstigungen beschlossen:

1. Die Einfuhrzölle, die Einfuhrmehrwertsteuer und -verbrauchssteuer werden für eine angemessene Menge an eingeführten Exponaten, die während der CIIE verkauft werden, erlassen. Zu den Exponaten, die in den Genuss von Steuervergünstigungen kommen, gehören keine Waren, deren Einfuhr vom Staat verboten ist, keine gefährdeten Tiere und Pflanzen und deren Erzeugnisse, kein Tabak, kein Alkohol, keine Kraftfahrzeuge und keine Waren, die im Katalog der wichtigsten technischen Ausrüstungen und Produkte ohne Zollbefreiung, aufgeführt sind.

2. Die Verkaufsmenge oder -grenze für jeden Aussteller, der in den Genuss von Steuervergünstigungen kommt, ist im Anhang festgelegt. Für Exponate der Kategorien 1-5, die im Anhang aufgeführt sind, darf die Verkaufsmenge pro Aussteller, der Anspruch auf Steuervergünstigungen hat, die Bestimmungen der Liste nicht überschreiten; für andere Exponate darf die Umsatzgrenze pro Aussteller, der Anspruch auf Steuervergünstigungen hat, 20.000 US-Dollar nicht überschreiten.

3. Exponate, die während des Ausstellungszeitraums über die in politischen Bestimmungen festgelegte Menge oder Grenze hinaus verkauft werden, sowie Exponate, die während des Ausstellungszeitraums nicht verkauft und danach nicht ins Herkunftsland zurückgebracht werden, werden gemäß den einschlägigen staatlichen Vorschriften besteuert.

4. Die Liste der Aussteller und die Liste der während des Ausstellungszeitraums verkauften Exponate werden von CIIE-Organisatoren, Chinas Internationales Import- und Ausstellungsbüro und Nationales Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai) Co., Ltd. bei der Zollbehörde von Shanghai einheitlich eingereicht.



第五届虹桥国际经济论坛分论坛议题

DAS 5. HONGQIAO INTERNATIONALE WIRTSCHAFTSFORUM THEMEN

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
1	高层论坛: RCEP与更高水平开放 Das hochrangige Forum: RCEP und Öffnung auf höherer Ebene	商务部 Handelsministerium der Volksrepublik China
2	研讨会:《世界开放报告2022》发布暨国际研讨会 Symposium: Veröffentlichung vom Weltöffnungsbericht 2022 & Internationales Symposium	中国社会科学院世界经济与政治研究所、 虹桥论坛研究中心 Institut für Weltwirtschaft und Politik, Chinesische Akademie der Sozialwissenschaften, Forschungszentrum des Hongqiao Internationalen Wirtschaftsforums
3	践行全球发展倡议 建设世界一流企业 Handeln im Rahmen der globalen Entwicklungsinitiative zum Aufbau von Weltklasse-Unternehmen	商务部、国务院国资委、联合国全球契约组织 Handelsministerium der Volksrepublik China, Kommission für die Überwachung und Verwaltung staatseigener Vermögenswerte des Staatsrates, Globaler Pakt der Vereinten Nationen (United Nations Global Compact)
4	深化产业园区和特殊经济区南南合作 加快实现包容和可持续的工业化 Beschleunigung der inklusiven und nachhaltigen Industrialisierung Vertiefung der Süd-Süd-Kooperation von Industrieparks und Sonderwirtschaftszonen	商务部、联合国工发组织 Handelsministerium der Volksrepublik China, Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung (UNIDO)
5	数字贸易的创新发展:机遇与挑战 Innovative Entwicklung des digitalen Handels: Chancen und Herausforderungen	商务部、中国社会科学院、全球服务贸易联盟 Handelsministerium der Volksrepublik China, Chinesische Akademie der Sozialwissenschaften, Globale Allianz für den Handel mit Dienstleistungen (GATIS)
6	以经贸合作促进全球粮食安全和乡村振兴 Wirtschafts- und Handelszusammenarbeit zur globalen Ernährungssicherheit und ländlichen Wiederbelebung	商务部、农业农村部 Handelsministerium der Volksrepublik China, Ministerium für Landwirtschaft und ländliche Angelegenheiten der Volksrepublik China
7	践行企业社会责任 合作推进产业链可持续发展 Übernehmen der sozialen Verantwortung von Unternehmen Förderung der Nachhaltigkeit der Lieferketten durch Zusammenarbeit	商务部、工业和信息化部 Handelsministerium der Volksrepublik China, Ministerium für Industrie und Informationstechnologie der Volksrepublik China
8	中国资本市场高质量对外开放 Hochwertige Öffnung des chinesischen Kapitalmarktes	上海证券交易所、虹桥论坛秘书处 Shanghai Börse, Sekretariat des Hongqiao Internationalen Wirtschaftsforums
9	中新合作服务贸易创新 Innovation im Dienstleistungshandel zwischen China und Singapur	商务部、江苏省人民政府 Handelsministerium der Volksrepublik China, Volksregierung der Provinz Jiangsu
10	数字经济开放与治理 Öffnung und Gouvernance der digitalen Wirtschaft	商务部、国际贸易中心、浙江省人民政府 Handelsministerium der Volksrepublik China, Volksregierung der Provinz Zhejiang
11	保护知识产权 打击侵权假冒国际合作 Schutz der Rechte des geistigen Eigentums Internationale Zusammenarbeit zur Bekämpfung von Verletzungen und Fälschungen von geistigem Eigentum	商务部、世界知识产权组织、市场监管总局、 全国打击侵权假冒办 Handelsministerium der Volksrepublik China, Weltorganisation für geistiges Eigentum (WIPO), Staatliche Verwaltung für Marktregulierung, Büro der nationalen Führungsgruppe zur Bekämpfung von Verletzungen und Fälschungen von geistigem Eigentum
12	新发展格局下的应急管理体系和能力现代化 Modernisierung von Notfallmanagementsystemen und -fähigkeiten nach dem neuen Entwicklungsmuster	商务部、应急部、联合国减灾办 Handelsministerium der Volksrepublik China, Ministerium für Notfallmanagement der Volksrepublik China, Büro der Vereinten Nationen für Katastrophenvorsorge (UNDRR)
13	推动产业高质量发展 共建人类卫生健康共同体 Förderung einer qualitativ hochwertigen Industrientwicklung Aufbau einer Hygiene- und Gesundheitsgemeinschaft mit gemeinsamer Zukunft für Menschheit	商务部 Handelsministerium der Volksrepublik China

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
14	浦东高水平制度型开放与全球经济治理 Institutionelle Öffnung auf hoher Ebene in Pudong und globale wirtschaftliche Governance	上海市人民政府、国家发展改革委、商务部 Volksregierung der Stadt Shanghai, Nationale Entwicklungs- und Reformkommission der Volksrepublik China, Handelsministerium der Volksrepublik China
15	全球人才流动与发展 Globale Talentmobilität und -entwicklung	商务部 Handelsministerium der Volksrepublik China
16	“一带一路”企业廉洁合规发展 Entwicklung von Unternehmensintegrität und Compliance im Rahmen der „Gürtel und Straße“ Initiative	清华大学 Tsinghua-Universität
17	中国发展新蓝图与全球发展新机遇 Neue Blaupause für Chinas Entwicklung und neue Chancen für die Welt	国务院新闻办公室 Informationsbüro des Staatsrates der Volksrepublik China
18	全球老龄化机遇共享 Teilen von Chancen in globaler Alterung der Gesellschaft	商务部、国家发展改革委、联合国人口基金 Handelsministerium der Volksrepublik China, Nationale Entwicklungs- und Reformkommission der Volksrepublik China, Bevölkerungsfonds der Vereinten Nationen (UNFPA)
19	工业互联网推动制造业高质量发展 Industrielles Internet ermöglicht der Fertigungsindustrie eine qualitativ hochwertige Entwicklung	商务部、工业和信息化部、安徽省人民政府 Handelsministerium der Volksrepublik China, Ministerium für Industrie und Informationstechnologie der Volksrepublik China, Volksregierung der Provinz Anhui
20	金融支持产业链供应链稳定 Finanzielle Unterstützung für eine stabile Industrie- und Lieferkette	商务部、中国人民银行 Handelsministerium der Volksrepublik China, Volksbank von China
21	推进转型金融促进绿色低碳发展 Vorantreiben der Finanzierungsumwandlung zur Erleichterung grüner und kohlenstoffarmer Entwicklung	商务部、中国人民银行 Handelsministerium der Volksrepublik China, Volksbank von China
22	“虹桥国际开放枢纽建设”论坛暨2022虹桥HUB大会 Forum zum „Aufbau von Hongqiao internationaler und offener Drehscheibe“ und Hongqiao Hub-Konferenz 2022	上海市人民政府、国家发展改革委、商务部 Volksregierung der Stadt Shanghai, Nationale Entwicklungs- und Reformkommission der Volksrepublik China, Handelsministerium der Volksrepublik China
23	《大健康研究和转化发展态势与展望》报告发布研讨会 Symposium zur Veröffentlichung des Berichts Trends und Perspektiven in der Forschung und Umwandlung der großen Gesundheit	商务部 Handelsministerium der Volksrepublik China
24	美资企业与进博会：五周年回顾与展望 US-Unternehmen und CIIE: Ein Rückblick auf letzte 5 Jahre und Ausblick in die Zukunft	美中贸易全国委员会、中国国际进口博览局、上海市商务委员会 US-Chinas Wirtschaftsrat, Chinas CIIE-Amt, Shanghaier Handelskommission

第五届中国国际进口博览会配套活动(部分)

TEILWEISE UNTERSTÜTZENDE VERANSTALTUNGEN DER 5. CIIE

政策解读类活动

VERANSTALTUNGEN ZUR AUSLEGUNG VON RICHTLINIEN

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
1	2022贸易数字化促进跨境电商发展论坛 2022 Forum für Handelsdigitalisierung zur Förderung der grenzüberschreitenden E-Commerce-Entwicklung	联合国国际贸易中心、中国电子商会 Internationales Handelszentrum (ITC), Chinesische Elektronikhandelskammer (CECC)
2	外商投资政策宣介会 Politikerläuterungstreffen über ausländische Investition	商务部 Handelsministerium der Volksrepublik China
3	2022智能科技与产业国际合作论坛 2022 Forum für intelligente Technologie und internationale industrielle Zusammenarbeit	工业和信息化部 Ministerium für Industrie und Informationstechnologie der Volksrepublik China
4	中国汽车产业发展论坛 Forum für die Entwicklung chinesischer Automobilindustrie	工业和信息化部 Ministerium für Industrie und Informationstechnologie der Volksrepublik China
5	中国国际公共采购论坛 Forum für internationales öffentliches Beschaffungswesen in China	中华人民共和国财政部、上海市人民政府 Finanzministerium der Volksrepublik China, Volksregierung der Stadt Shanghai
6	药品医疗器械创新发展圆桌会 Diskussionsrunde über Innovation und Entwicklung von Arzneimitteln und Medizinprodukten	国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 Nationales Verwaltungsamt für Medizinprodukte, CIIE-Amt
7	化妆品高质量发展圆桌会 Diskussionsrunde über hochwertige Entwicklung von Kosmetika	国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 Nationales Verwaltungsamt für Medizinprodukte, CIIE-Amt
8	中国药品器械化妆品监管政策交流会 Austauschtreffen über chinesische Regulierung von Arzneimitteln, Medizinprodukten und Kosmetika	国家药品监督管理局、中国国际进口博览局 Nationales Verwaltungsamt für Medizinprodukte, CIIE-Amt
9	新发展格局下高水平对外开放与贸易便利化高峰论坛 Gipfelforum zur Öffnung auf hohem Niveau im Rahmen des neuen Entwicklungsmusters und Handelserleichterungen	中国国际贸易促进委员会、海关总署 Chinesischer Rat zur Förderung des internationalen Handels, Allgemeine Zollverwaltung der Volksrepublik China
10	2022非关税贸易措施高质量发展论坛 2022 Gipfel zur qualitativ hochwertigen Entwicklung nichttarifärer Handelsmaßnahmen	海关总署 Allgemeine Zollverwaltung der Volksrepublik China
11	第十一届中国国际石油贸易大会 11. Internationale Öl- und Gashandelstagung in China (CIOGTC)	商务部外贸发展事务局 Büro für Handelsentwicklung des Handelsministeriums der VR China
12	2022长三角G60科创走廊高质量发展要素对接大会 Dockingkonferenz der Schlüsselfaktoren zur qualitativ hochwertigen Entwicklung des G60 W & T Innovationskorridors des Jangtse-Deltas 2022	长三角G60科创走廊九城市人民政府 Volksregierung von neun Städten des Jangtse-Flussdeltas im G60 Wissenschaft- und Technologiekorridor
13	上海医疗保障局医保支持医药产品进口政策研讨会 Politikseminar über importierte pharmazeutische Produkte unter Unterstützung aus der Gesundheitssicherung bei Shanghai Gesundheitsversicherungsamt	上海市医疗保障局、中国国际进口博览局 Shanghai Gesundheitsversicherungsamt, CIIE-Amt
14	中欧企业家大会 Sino-europäischer CEO-Gipfel	中国工商银行 ICBC

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
15	第五届全球乳业合作论坛 Das 5. globale Milchkooperationsforum	中国食品土畜进出口商会 Chinesische Handelskammer für I & E von Lebensmitteln, einheimischen Produkten und tierischen Nebenprodukten
16	2022中国进口食品行业峰会 2022 Gipfel für importiertes Lebensmittel China	中国食品土畜进出口商会 Chinesische Handelskammer für I & E von Lebensmitteln, einheimischen Produkten und tierischen Nebenprodukten
17	第十三届中国国际肉类大会 Die 13. Internationale Fleischkonferenz China	中国食品土畜进出口商会 Chinesische Handelskammer für I & E von Lebensmitteln, einheimischen Produkten und tierischen Nebenprodukten
18	2022 (第三届) 国际碳中和与绿色投资大会-开幕式 2022 Eröffnungszereemonie der 3. Internationalen Konferenz für Klimaneutralität und grüne Investitionen	中国投资协会 Investmentvereinigung China
19	2022零碳中国城市峰会 2022 Städtegipfel für kohlenstoffreies China	中国投资协会 Investmentvereinigung China
20	“一带一路”沿线国家与地方政府双向合作论坛 Forum für bilaterale Kooperation zwischen den „Gürtel und Straße“-Ländern und lokalen Regierungen	中国国际经济合作学会 Chinesische Vereinigung für internationale wirtschaftliche Zusammenarbeit
21	第五届全球汽车发展趋势论坛 Das 5. Globale Automobilentwicklungsforum	中国欧洲经济技术合作协会 Chinesisch-europäische Vereinigung für technische und wirtschaftliche Zusammenarbeit
22	2022国际文旅健康高峰论坛 2022 Internationales Forum für Kulturtourismus und Gesundheitsbranche	中国欧洲经济技术合作协会 Chinesisch-europäische Vereinigung für technische und wirtschaftliche Zusammenarbeit
23	2022产业投资与国际金融合作论坛 2022 Forum für Industrieinvestitionen und internationale finanzielle Zusammenarbeit	中国欧洲经济技术合作协会 Chinesisch-europäische Vereinigung für technische und wirtschaftliche Zusammenarbeit
24	中国罕见病药物创新发展论坛 Forum für Innovation und Entwicklung von Arzneimitteln für seltene Krankheiten in China	全国罕见病诊疗协作网办公室、中国罕见病联盟 Büro des Nationalen Kooperationsnetzwerks für seltene Krankheiten, Chinesische Allianz für seltene Krankheiten
25	中欧经济技术合作高峰论坛 China-Europa-Forum für wirtschaftliche und technologische Zusammenarbeit	上海中欧经济技术促进中心、工业和信息化部国际经济技术 合作中心 Shanghaier China-Europa-Förderzentrum für Technologie und Wirtschaft, Zentrum für internationale wirtschaftliche und technologische Zusammenarbeit Ministerium für Industrie und Informationstechnologie

第五届中国国际进口博览会配套活动(部分)

TEILWEISE UNTERSTÜTZENDE VERANSTALTUNGEN DER 5. CIIE

对接签约、研究发布等类别

KATEGORIEN ANKOPPLUNG; VERTRAGSUNTERZEICHNUNG, FORSCHUNG UND VERÖFFENTLICHUNG

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
26	第四次工业革命与智慧出行论坛 Forum für die 4. Industrierevolution und intelligente Mobilität	联合国工业发展组织投资和技术促进网络、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海) Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung, Investitions- und Technologieförderungsnetzwerke, CIIE-Amt, Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai)
27	第五届中国会展业国际经贸论坛 Das 5. internationale Handelsforum der chinesischen Kongress- und Ausstellungsindustrie	意大利展览及贸易展览协会、世界贸易网点联盟 Italienischer Ausstellungs- und Messeverband (AEFI), Welthandelspunktföderation (WTPF)
28	「澳门平台-汇聚中葡」主题论坛暨合作对接会 Themenforum „Macau-Plattform - China und portugiesischsprachige Länder zusammenbringen“ bzw. Anknüpfungsbesprechung für Unternehmen	商务部、澳门特别行政区政府 Handelsministerium der Volksrepublik China, Regierung der Sonderverwaltungszone Macau
29	侨连五洲·沪上进博——2022华侨华人与中国市场高峰论坛 Zusammenkunft der Übersee-Chinesen aus aller Welt · CIIE in Shanghai - 2022 Gipfforum für Übersee-Chinesen und Chinesen	中华全国归国华侨联合会 Gesamtchinesische Föderation zurückgekehrter Auslandschinesen
30	2022气候变化与低碳发展论坛 2022 Forum für Klimawandel und kohlenstoffarme Entwicklung	中国国际贸易促进委员会、联合国工业发展组织 Chinesischer Rat zur Förderung des internationalen Handels, Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung (UNIDO)
31	中日先进技术交流对接会 Austausch- und Anknüpfungsveranstaltung für fortgeschrittene Technologien zwischen China und Japan	商务部投资促进事务局 Investitionsförderungsamt des Handelsministeriums der Volksrepublik China
32	“以高水平开放推动医药创新”论坛 Forum „Förderung pharmazeutischer Innovationen durch hochrangige Öffnung“	中国国际进口博览局、中国外商投资企业协会 CIIE-Amt, Chinesischer Verband der ausländisch investierten Unternehmen
33	欧盟企业走进进博会圆桌会 Diskussionsrunde für EU-Unternehmen in CIIE	中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国欧盟商会上海分会 CIIE-Amt, Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai), Shanghai Handelskammer der Europäischen Union in China
34	2022年中国国际进口博览会参展商联盟大会 2022 CIIE Konferenz der Ausstellerallianz	中国国际进口博览局 CIIE-Amt
35	第五届中国国际进口博览会贸易投资对接会 Anknüpfungskongferenz der Handels- und Investition der 5. CIIE	中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、中国银行 CIIE-Amt, Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai), BOC
36	第五届进博会参展商联盟绿色智能家电家居专委会行业高峰论坛 Der Industriegipfforum des Sonderausschusses für grüne und intelligente Haushaltsgeräte und Einrichtungsgegenstände der Ausstellerallianz der 5. CIIE	中国国际进口博览局 CIIE-Amt
37	第五届进博会参展商联盟体育产业专委会“体育+可持续发展”专题研讨会 Sonderthemensymposium „Sport + nachhaltige Entwicklung“ der Ausstellerallianz der 5. CIIE	中国国际进口博览局 CIIE-Amt
38	第五届进博会可持续时尚及生活方式专委会行业论坛 Industrieforum des Sonderausschusses für nachhaltige Mode und Lebensstile der 5. CIIE	中国国际进口博览局 CIIE-Amt
39	中国国际进口博览会能源安全及低碳发展合作高峰论坛 CIIE-Gipfforum für Energiesicherheit und kohlenstoffarme Entwicklungszusammenarbeit	中国国际进口博览局 CIIE-Amt
40	黄河流域国际贸易便利化合作论坛 Forum zur internationalen Zusammenarbeit bei Handels erleichterungen im Einzugsgebiet des Gelben Flusses	山东省人民政府 Volksregierung der Provinz Shandong
41	RCEP新机遇 开放合作向未来 Neue RCEP-Chancen: Zukunft der Öffnung und Zusammenarbeit	大连市人民政府 Dalianer Regierung der Volksrepublik China

序号 Nr.	活动名称 Veranstaltungen	主办单位 Veranstalter
42	第四届上海国际仲裁高峰论坛 Das 4. Internationale Schiedsforum Shanghai	上海市司法局、上海市国际贸易促进委员会、上海仲裁协会 Shanghai Justizbüro, Rat für die Förderung des internationalen Handels Shanghai, Shanghai Arbitration Association
43	第二届智能交通上海论坛 „Zweites Forum für intelligenten Verkehr (SHANGHAI)“	上海市交通委员会 Shanghai Kommission für Kommunikation
44	中日韩美妆产业创新峰会——“科技创新赋能未来美妆” Innovationsgipfel der Schönheitsindustrie in China, Japan und Südkorea——„Technologische Innovation ermöglicht zukünftige Schönheitsindustrie“	欧莱雅 L'OREAL
45	数智化赋能高端装备高峰论坛 Gipfforum der Ermöglichung digitaler Intelligenz für hochkarätige Geräte	中国国际进口博览局、中国机械国际合作股份有限公司 CIIE-Amt, Chinas Internationale Zusammenarbeit für Maschinenindustrie AGmbH
46	核创未来 Atomkraft für innovative Zukunft	中国核工业集团有限公司 CNNC
47	中国华能集团有限公司智能高端设备及服务采购签约活动 China Huaneng Unterzeichnungszeremonie für Beschaffung intelligenter und hochwertiger Ausrüstungen und Dienstleistungen	中国华能集团有限公司 China Huaneng Gruppe GmbH
48	“新能源、新基建、新产业”联盟暨上海市绿色低碳城市产业联盟成立大会 Gründungszzeremonie der Allianz „Erneuerbare Energien, neue Infrastrukturen, neue Industrien“ Shanghai Industriellianz für grüne kohlenstoffarme Städte	中国能源建设集团有限公司 CEEC GmbH
49	矿产资源国际高峰论坛 Internationales Gipfforum für Bodenschätze	中国矿产资源集团有限公司 Chinesische Mineralressourcengruppe GmbH
50	外资企业融入双循环主题活动 Themenveranstaltung für ausländische Unternehmen im Doppelumlauf	国际商报社 Internationale Wirtschaftszeitung
51	2022国际实验医学高峰论坛暨体外诊断产业发展大会(上海) 2022 Internationales Gipfforum für experimentelle Medizin und Entwicklungskonferenz für die In-vitro-Diagnostikindustrie (Shanghai)	国家会展中心(上海)、全国卫生产业企业管理协会实验医学分会 Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai), Nationaler Verband für Gesundheitsindustrie und Unternehmensführung
52	第二届碳中和国际实践大会 2. Konferenz über internationale Praxis der Klimaneutralität	丝绸之路城市联盟 Allianz der Städte der Seidenstraße
53	“呵护康乃馨-中国女性健康发展论坛”暨第三届中国家庭发展研讨会 Das 1. Forum für Frauengesundheitsentwicklung „Pflege für Nelken“ und das 3. Symposium für Familienentwicklung in China	中国发展研究基金会 Chinesische Stiftung für Entwicklungsforschung
54	2022全球贸易与国际物流高峰论坛 2022 Forum für Welthandel und internationales Logistikgipfel	中国交通运输协会 Verband für Kommunikation und Transport China
55	第一届RCEP报关协会国际论坛 Das 1. internationale Forum der RCEP-Zollabfertigungsverband	中国报关协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海) Verband der chinesischen Zollagenten, CIIE-Amt, Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai)
56	种业发展合作高端论坛 Hochkarätiges Forum zur Entwicklung und Zusammenarbeit der Saatgutindustrie	中国种子协会、中国国际进口博览局、国家会展中心(上海)、 中国银行 Chinesische Saatgutvereinigung, CIIE-Amt, Nationales Ausstellungs- und Kongresszentrum (Shanghai), BOC
57	中国国际经济管理技术高峰论坛 Internationaler Gipfforum der chinesischen Wirtschafts- und Technologieverwaltung	北京国际经济管理技术促进会 Rat für internationale Wirtschafts- und Technologieverwaltung, Peking
58	内分泌学与质量管理先进经验分享会 Teilungskonferenz über Endokrinologische Theorie und Best Practice zum Qualitätsmanagement	上海市医药卫生发展基金会 Stiftung für Medizin und Gesundheitsentwicklung in Shanghai

企业商业展布局

LAYOUT DER UNTERNEHMENS- UND GESCHÄFTSAUSSTELLUNG

1.1馆/1.2馆/2.2馆 食品及农产品展区

蔬果和农产品、乳制品、休闲食品、甜食、调味品、饮料和酒类、肉类、水产品、冷冻食品、综合食品(包括宠物食品)、农作物种业(包括育种或栽培技术; 种业创新研发成果; 农业机械; 农药、微肥; 水稻、小麦、瓜果、蔬菜、苗木花卉等农作物种子)等

专区: 乳制品专区、农产品专区、农作物种业专区

2.1馆 汽车展区

乘用车、商用车、概念车、新能源车、非道路用车、摩托车, 智慧出行产品及技术(新能源、自动驾驶产品技术及解决方案、智慧交通、未来出行、智能网联等), 汽车零部件及汽车电子(驱动部分、底盘部分、车身部分、轻量化、汽车内饰、车载系统等), 汽车配套产品及养护用品(汽车后市场、检测、诊断设备、润滑油等), 汽车文化及设计(老爷车、汽车改装、汽车设计、汽车消费及衍生品等)、汽车运动及赛事、汽车生活方式等

专区: 智慧出行专区

3馆/4.1馆 技术装备展区

数字工业: 自动化、机器人、工业解决方案;
集成电路: 芯片设计、制造、封测、设备、材料;
能源低碳及环保技术: 矿业冶金、石油化工、新材料、新能源、电力、水处理、环保技术与设备;
人工智能: 人机交互、数据库、物联网、通信;
光学打印: 宽幅打印机、数码复合机、标签机、扫描仪、3维激光扫描设备、专业影视设备、工业测量、显微技术;
其他: 金属切削、钣金、测量及零部件、航空航天、高技术船舶、工程机械等

专区: 能源低碳及环保技术专区、数字工业自动化专区、集成电路专区、人工智能专区、光学打印专区

Halle 1.1 / Halle 1.2 / Halle 2.2

Ausstellungsbereich für Lebensmittel und landwirtschaftliche Produkte

Gemüse und landwirtschaftliche Erzeugnisse, Molkereiprodukte, Snacks, Süßigkeiten, Gewürze, Getränke und Alkohol, Fleisch, aquatische Erzeugnisse, Tiefkühlkost, integrierte Lebensmittel (einschließlich Heimtierernährung), Saatgutindustrie (einschließlich Zucht- oder Anbautechniken; innovative F.u.E.-Leistungen in der Saatgutindustrie; landwirtschaftliche Maschinen; Pestizide, Mikrodünger; Saatgut von Reis, Weizen, Melonen, Obst, Gemüse, Setzlingen und Blumen und anderen Kulturen)

Sonderzone: Molkereiprodukte, landwirtschaftliche Produkte und Saatgut

Halle 2.1 Ausstellungsbereich für Automobile

Personenkraftwagen, Nutzfahrzeuge, Konzeptfahrzeuge, Fahrzeuge neuer Energien, Geländewagen, Motorräder, Produkte und Technologien intelligenter Mobilität (neue Energie, Produkte, Technologien und Lösungen autonomer Fahrt, intelligenter Transport, Mobilität der Zukunft, intelligente Netzanbindung usw.), Autoteile und Autoelektronik (Antriebssteile, Fahrgestellteile, Karosserieteile, Leichtbau, Innenausstattung, Fahrzeugsysteme usw.), Autozubehör und (Kfz-Ersatzteilmarkt, Prüf- und Diagnosegeräte, Schmiermittel usw.), Automobilkultur und -design (Oldtimer, Autotuning, Automobildesign, Autokonsum und -derivate usw.), Autosport und Events, Autolebensstile usw.

Sonderzonen: Intelligente Mobilität

Halle 3 / Halle 4.1 Ausstellungsbereich für technische Ausrüstungen

Digitale Industrie: Automatisierung, Robotik, industrielle Lösungen. Integrierte Schaltungen: Chipdesign, Herstellung, Verpackung und Prüfung, Ausrüstung, Materialien.

Kohlenstoffarme Energie- und Umwelttechnologie: Bergbau und Metallurgie, petrochemische Industrie, neue Materialien, erneuerbare Energien, Strom, Wasseraufbereitung, Umweltschutztechnologie und -ausrüstung.

Künstliche Intelligenz: Interaktion zwischen Menschen und Computer, Datenbanken, Internet der Dinge, Kommunikation.

Optisches Ausdrucken: Großformatdrucker, digitale Laminiergeräte, Etikettierer, Scanner, 3-dimensionale Laserscanner, professionelle Film- und Fernsehgeräte, industrielle Messtechnik, Mikroskopie.

Sonstiges: Zerspanung, Bleche, Messgeräte und Komponenten, Luft- und Raumfahrt, Hochtechnologie-Schiffe, Baumaschinen usw.

Sonderzonen: kohlenstoffarme Energie und Umwelttechnologie, digitale Industrieautomatisierung, integrierte Schaltkreise, künstliche Intelligenz, optisches Ausdrucken





5.1馆/6.1馆/6.2馆 消费品展区

面部护理及彩妆、其他护理及日化用品、消费电子及家电、家居及家饰设计、服装及配饰、宝石及珠宝、体育用品、体育赛事及电竞等

专区: 美妆及日化用品专区、时尚服饰及珠宝专区、体育用品及赛事专区、绿色智能家电及家居专区

7.1馆/7.2馆/8.1馆 医疗器械及医药保健展区

药品、医疗器械、营养保健食品、其它: 医疗美容、医疗旅游、医疗技术、医疗服务及健康护理等

专区: 健康养老专区、公共卫生防疫专区

8.2馆 服务贸易展区

生产性服务贸易: 金融服务(银行、保险、资产管理等)、咨询服务(设计、信息技术、检验检测等)、物流服务、供应链管理、综合服务等;

生活性服务贸易: 文化服务、旅游服务、教育服务、娱乐及授权服务等

Halle 5.1 / Halle 6.1 / Halle 6.2 Ausstellungsbereich für Konsumgüter

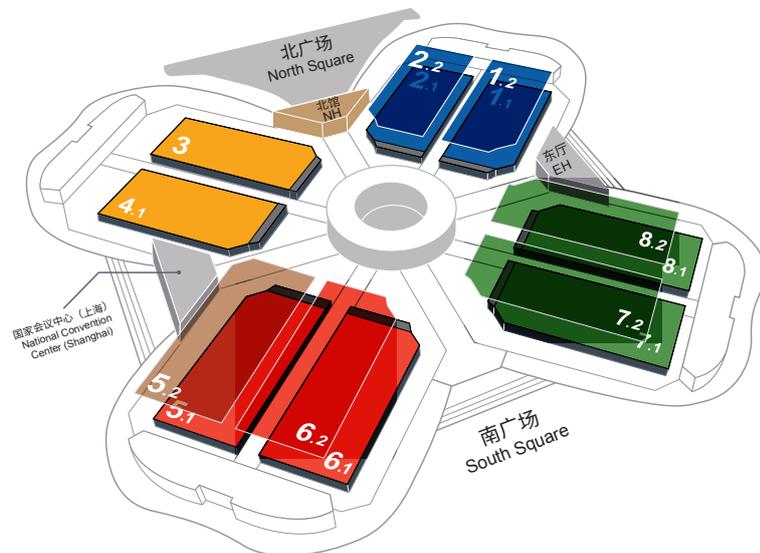
Gesichtspflege & Make-up, Sonstige Pflege & Kosmetik, Unterhaltungselektronik und Haushaltsgeräte, Haushalte & Wohndesign, Bekleidung und Accessoires, Edelsteine & Schmuck, Sportartikel, Sportveranstaltungen und Esports. Sonderzone: Schönheit und Kosmetik, Mode, Bekleidung und Accessoires, Sportartikel und Veranstaltungen, grüne und intelligente Haushaltsgeräte sowie Privathaushalte

Halle 7.1 / Halle 7.2 / Halle 8.1 Ausstellungsbereich für medizinische Geräte, Medizin und Gesundheitswesen

Pharmazeutika, medizinische Geräte, gesunde Ernährung, Sonstiges: medizinische Schönheit, Medizintourismus, Medizintechnik, medizinische Dienstleistungen und Gesundheitsversorgung. Sonderzonen: Rehabilitation und Altenpflege, öffentliche Gesundheit und Epidemieprävention

Halle 8.2 Ausstellungsfläche für Servicehandel

Produktiver Servicehandel: Finanzdienstleistungen (Banken, Versicherungen, Vermögensverwaltung usw.), Beratungsdienstleistungen (Design, IT, Inspektion und Prüfung usw.), Logistikdienstleistungen, Lieferkettenmanagement, integrierte Dienstleistungen usw. Servicehandel im Leben: kulturelle Dienstleistungen, touristische Dienstleistungen, Bildungsdienstleistungen, Unterhaltungs- und Lizenzierungsdienstleistungen, usw.



1.1
1.2
2.2

食品及农产品
展区
Ausstellungsbereich für
Lebensmittel und
landwirtschaftliche Produkte

2.1

汽车
展区
Ausstellungsbereich
für Automobile

3
4.1

技术装备
展区
Ausstellungsbereich für
technische Ausrüstungen

5.1
6.1
6.2

消费品
展区
Ausstellungsbereich
für Konsumgüter

7.1
7.2
8.1

医疗器械及医药保健
展区
Ausstellungsbereich für
medizinische Geräte,
Medizin und Gesundheitswesen

8.2

服务贸易
展区
Ausstellungsfläche
für Servicehandel

(展馆排布以实际为准)
(Es gilt das aktuelle Layout der Messehallen)

企业商业展展位价格

MESSESTANDPREISE FÜR UNTERNEHMENS- UND GESCHÄFTSAUSSTELLUNG

室内展馆展位价格 Preise für Innenmessestände

光地:

330美元/平方米或人民币2,310元/平方米(36平方米起)

标准展位:

3,000美元/个或人民币21,000元/个(9平方米)

Freie Messefläche:

USD 330/m² oder RMB 2.310/m² (mindestens 36 m²)

Standardmessestand:

USD 3.000/m² oder RMB 21.000/m² (9 m²)

室外展场展位价格 Preise für Außenmessestände

光地:

220美元/平方米或人民币1,540元/平方米(36平方米起)

Freie Messefläche:

USD 220/m² oder RMB 1.540/m² (mindestens 36 m²)

*2023年1月31日(含)之前签订参展合同,可享受10%优惠。

报名截止日期: 2023年5月30日

*Aussteller, die am oder vor dem 31. Januar 2023 einen Ausstellungsvertrag unterzeichnen, erhalten einen Rabatt von 10%. Anmeldeschluss: 30. Mai 2023

会展综合体介绍

EINFÜHRUNG IN DEN AUSSTELLUNGSKOMPLEX

国家会展中心(上海)总建筑面积超过150万平方米,包括展馆、会议中心、商业广场、办公楼和一家高端酒店,集展览、会议、活动、商业、办公、酒店等多种业态为一体,是上海市的标志性建筑之一。

国家会展中心(上海)位于上海虹桥商务区核心区,与虹桥交通枢纽的直线距离仅1.5公里,通过地铁与虹桥高铁站、虹桥机场紧密相连。周边高速公路网络四通八达,2小时内可到达长三角各重要城市,交通十分便利。

Als eines der Shanghaier ikonischen Gebäude verfügt das Nationale Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai) über eine Gesamtbaufäche von über 1,5 Millionen Quadratmetern, einschließlich Ausstellungshallen, Konferenzzentren, Gewerbeplätzen, Bürogebäuden und einem hochkarätigen Hotel, das Ausstellungs-, Konferenz-, Veranstaltungs-, Handels-, Büro- und Hotelbetriebe integriert.

Das Nationale Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai) befindet sich im Herzen des Hongqiao-Geschäftsviertels Shanghai. Es ist nur 1,5 km vom Verkehrsknotenpunkt Hongqiao entfernt und eng mit dem Hochgeschwindigkeitsbahnhof Hongqiao sowie dem Flughafen Hongqiao über die U-Bahn verbunden. Das umliegende Schnellstraßennetz erstreckt sich in alle Richtungen und die wichtigen Städte im Jangtse-Delta sind innerhalb von 2 Stunden zu erreichen. Verkehrsmöglichkeiten sind sehr günstig.

展览场馆 PAusstellungshalle

国家会展中心(上海)可展览面积共计近60万平方米,其中室内展厅总面积近50万平方米,北广场室外展场10万平方米,货车可直达各个室内展厅。

Die Ausstellungsfläche des Nationalen Kongress- und Ausstellungszentrums (Shanghai) beträgt fast 600.000 Quadratmeter, von denen die Innenausstellungsfläche fast 500.000 Quadratmeter und die Außenausstellungsfläche des Nordplatzes 100.000 Quadratmeter beträgt. LKWs können direkt zu jeder Innenausstellungshalle fahren.

会议中心 Konferenzzentrum

国家会议中心(上海)是中国国际进口博览会开幕式、虹桥国际经济论坛举办地,包括84个大中小型会议室共5.6万平方米会议面积组成的国际化现代会议设施“群落”。

Das Nationales Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai), wo die Eröffnungszeremonie von China International Import Expo und Hongqiao International Economic Forum stattfinden wird, verfügt über 84 große, mittlere und kleine Tagungsräume mit einer Gesamtfläche von 56.000 Quadratmetern, das einen internationalen „Cluster“ moderner Konferenzeinrichtungen darstellt.

报名方式

请联系我们, 预订您的展位。

- 在中国国际进口博览会官方网站(www.ciie.org)上进行在线提交
- 发送参展申请邮件至exhibition@ciie.org

ANMELDUNGSWEISE

Bitte kontaktieren Sie uns zur Reservierung von Messeständen.

- Online-Reservierung auf der offiziellen CIIE-Webseite (www.ciie.org)
- Einreichen eines Ausstellungsantrags per E-Mail an ciie2022@ciie.org

联系我们 Kontaktieren Sie uns

中国国际进口博览局
国家会展中心(上海)
地址: 中国上海市崧泽大道333号
电话: +86-21-968888
传真: +86-21-67008811
网址: www.ciie.org

China International Import Expo Bureau
Nationales Kongress- und Ausstellungszentrum
(Shanghai)
Adresse: Nr. 333, Songze Allee, Shanghai, China
Tel.: +86-21-968888
Fax: +86-21-67008811
Webseite: www.ciie.org



WECHAT

举办地点: 国家会展中心(上海)
主办单位: 中华人民共和国商务部 上海市人民政府
合作单位: 世界贸易组织 联合国开发计划署
联合国贸易和发展会议 联合国粮农组织
联合国工业发展组织 国际贸易中心
承办单位: 中国国际进口博览局
国家会展中心(上海)有限责任公司

Veranstaltungsort:
Nationales Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai)

Veranstalter:
Handelsministerium der Volksrepublik China,
Stadtregierung von Shanghai

Partner:
Welthandelsorganisation,
Entwicklungsprogramm der Vereinten Nationen (UNDP),
Konferenz der Vereinten Nationen für Handel und Entwicklung (UNCTAD),
Ernährungs- und Landwirtschaftsorganisation der Vereinten Nationen (FAO),
Organisation der Vereinten Nationen für industrielle Entwicklung (UNIDO),
Internationales Handelszentrum

Organisator:
Chinas Internationales Import- und Ausstellungsbüro,
Nationales Kongress- und Ausstellungszentrum (Shanghai) Co., Ltd.